

**REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO PRAVOSUĐA**

---

**PRIJEDLOG**

**ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
ZAKONA O SUDOVIMA  
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

---

**Zagreb, siječanj 2011.**

## **PRIJEDLOG**

### **ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O SUDOVIMA S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

#### **I USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sudovima nalazi se u odredbama članka 2. stavak 4. podstavak 1. Ustava Republike Hrvatske («Narodne novine», broj 56/90, 135/97, 8/98 – pročišćeni tekst, 113/2000, 124/2000 – pročišćeni tekst, 28/2001, 41/2001 – pročišćeni tekst, 55/2001 – ispravak, 76/2010 i 85/2010 – pročišćeni tekst).

#### **II OCJENA STANJA, OSNOVNA PITANJA KOJA TREBA UREDITI ZAKONOM I POSLJEDICE DONOŠENJA ZAKONA**

U provedbi Zaključka Vlade Republike Hrvatske od 6. listopada 2010. godine potrebno je Zakon o sudovima („Narodne novine“, broj 150/05, 16/07, 113/08, 153/09 i 116/10, odnosno 122/10 – pročišćeni tekst) uskladiti s odredbama Zakona o općem upravnom postupku („Narodne novine“, broj 47/09).

S obzirom da Zakon o sudovima propisuje da se na postupanje sudačkih vijeća odgovarajuće primjenjuju i odredbe Zakona o općem upravnom postupku, potrebno je bilo odredbe članka 80., 83. stavak 1., 85. stavak 1. i 2., 87., 102. stavak 3., 113., 127. stavak 1., 2. i 4., 137. stavak 4. i 140. stavak 2. Zakona o sudovima uskladiti sa odredbama članka 3., 12., 40., 77. stavak 5., 98. stavak 1., 101., 109., 110., 112., 115., 122. Zakona o općem upravnom postupku, a posebno u dijelu kojim se propisuje sadržaj odluke o ocjeni rada suca, rokovi u kojima se žalba može izjaviti, te kome se žalba može podnijeti, kao i postupanje sa žalbom.

Kako su Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o sudovima („Narodne novine“, broj 116/10) članci 102. i 113. brisani, nije bilo potrebe usklađivanja ovih odredbi za usklađenje sa člancima 122. i 101. Zakona o općem upravnom postupku.

Također se predlaže i brisanje odredbi iz podnaslova „6. Odgovornost sudskih službenika i namještenika“, kao i članaka 127., 128., 129. i 130. Zakona o sudovima, s obzirom da su ta pitanja uređena odredbama članka 96. do 115. Zakona o državnim službenicima („Narodne novine“, broj 92/05, 146/06, 77/07, 106/07 i 27/08), a sudski službenici imaju status državnih službenika. Kako se navedene odredbe Zakona o sudovima brišu nema potrebe usklađivanja ovih odredbi sa odredbama Zakona o općem upravnom postupku.

Odredbe članka 137. stavak 4. i odredbe članka 140. stavak 2. Zakona o sudovima dopunjuju se tako da se propisuje da se protiv rješenja kojeg je donijelo Ministarstvo pravosuđa, kao drugostupanjsko tijelo može pokrenuti upravni spor. Time se i navedene odredbe usklađuju sa člankom 12. stavak 2. Zakona o općem upravnom postupku.

### **III. OCJENA SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Za provedbu ovoga Zakona nije potrebno osigurati sredstva u Državnom proračunu jer se ovim Zakonom pojedine njegove odredbe usklađuju sa Zakonom o općem upravnom postupku.

### **IV. RAZLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Vlada Republike Hrvatske donijela je 6. listopada 2010. godine zaključak kojim se središnja tijela državne uprave zadužuju izraditi prijedloge izmjena i dopuna zakona iz upravnih područja u okviru svoga djelokruga u roku od 6 mjeseci radi usklađivanja s odredbama Zakona o općem upravnom postupku. Provedba usklađivanja odredaba posebnih zakona sa Zakonom o općem upravnom postupku nužna je za ispunjavanje mjerila za zatvaranje poglavlja 23. „Pravosuđe i temeljna prava“. Sukladno članku 159. Poslovnika Hrvatskog sabora predlaže se donošenje ovoga Zakona po hitnom postupku, s obzirom da se ovaj Zakon usklađuje sa Zakonom o općem upravnom postupku.

### **V. TEKST PRIJEDLOGA ZAKONA**

Prilaže se tekst prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sudovima.

### **VI. TEKST ODREDBI VAŽEĆEG ZAKONA KOJE SE MIJENJAJU**

**P R I J E D L O G**

**ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
ZAKONA O SUDOVIMA  
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

**Članak 1.**

U Zakonu o sudovima («Narodne novine«, broj 150/05, 16/07, 113/08, 153/09 i 116/10) članak 80. briše se.

**Članak 2.**

U članku 83. stavak 1. mijenja se i glasi:

“(1) Odluka o ocjeni sastoji se od zaglavlja, uvoda, izreke, obrazloženja i upute o pravnom lijeku.”.

U stavku 2. iza riječi: “vijeća” briše se točka i dodaju riječi: “te se na nju stavlja otisak službenog pečata suda za kojeg je sudačko vijeće osnovano.”

**Članak 3.**

Članak 85. mijenja se i glasi:

„Članak 85.

(1) Sudac ima pravo u roku od petnaest dana od dana dostave odluke izjaviti žalbu posebnom vijeću Vrhovnog suda Republike Hrvatske. Žalba se predaje sudačkom vijeću koje je donijelo pobijanu odluku. Ako se žalba preda vijeću Vrhovnog suda Republike Hrvatske, ono će je bez odgode proslijediti sudačkom vijeću koje je donijelo odluku o ocjeni. Žalba koja je u roku predana vijeću Vrhovnog suda Republike Hrvatske smatra se pravodobnom.”

(2) Ako se žalba izjavljuje zbog nedonošenja odluke o ocjeni, žalba se može predati izravno i vijeću Vrhovnog suda Republike Hrvatske.

(3) Sudačko vijeće koje je donijelo odluku o ocjeni ispitat će je li žalba dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe. Ako žalba nije dopuštena ili pravodobna ili izjavljena od ovlaštene osobe, odbacit će je rješenjem.

(4) Kad sudačko vijeće koje je donijelo odluku o ocjeni utvrdi da je žalba dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe, razmotrit će navode žalbe te ispitati zakonitost, odnosno ocijeniti svrhovitost odluke koja se žalbom osporava.

(5) Kad sudačko vijeće koje je donijelo pobijanu odluku ocijeni da je žalba osnovana u cijelosti ili djelomično, zamijenit će pobijanu odluku novom.

(6) Ako sudačko vijeće koje je donijelo pobijanu odluku ne odbaci žalbu ili ne zamijeni pobijanu odluku novom, može se očitovati na navode žalbe u roku od osam dana od dana dostave žalbe. Nakon toga u daljnjem roku od tri dana sudačko vijeće mora dostaviti predmet vijeću Vrhovnog suda Republike Hrvatske.

(7) Žalba odgađa pravne učinke odluke o ocjeni.”

#### **Članak 4.**

U članku 87. stavak 1. mijenja se i glasi:

“(1) Vijeće Vrhovnog suda Republike Hrvatske može žalbu odbaciti kao nepravodobnu ili nedopuštenu ili je odbiti, odnosno odluku o ocjeni poništiti u cijelosti ili djelomično ili je izmijeniti.”

#### **Članak 5.**

U članku 117. stavku 2. iza riječi: “rada” dodaju se riječi: ”te odgovornost za povrede službene dužnosti”.

#### **Članak 6.**

Podnaslov iznad članka 127. “6. Odgovornost sudskih službenika i namještenika” briše se.

#### **Članak 7.**

Članak 127. briše se.

#### **Članak 8.**

Članak 128. briše se.

#### **Članak 9.**

Članak 129. briše se.

#### **Članak 10.**

Članak 130. briše se.

#### **Članak 11.**

U članku 137. u stavku 4. dodaje se druga rečenica koja glasi: “Protiv rješenja Ministarstva pravosuđa može se pokrenuti upravni spor.”

#### **Članak 12.**

U članku 140. u stavku 2. dodaje se druga rečenica koja glasi: “Protiv rješenja Ministarstva pravosuđa može se pokrenuti upravni spor.”

#### **Članak 13.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osam dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

## OBRAZLOŽENJE

**Članak 1.** – ovim člankom briše se članak 80. iz razloga što se odredbe Zakona o sudovima usklađuju sa odredbama članka 3. Zakona o općem upravnom postupku, a s obzirom da se i članci 83. 85. i 87. ovoga Zakona također usklađuju sa Zakonom o općemu upravnom postupku, nepotrebno je da i članak 80. upućuje na primjenu odredbe Zakona o općem upravnom postupku.

**Članak 2.** – ovim člankom usklađuje se članak 83. stavak 1. Zakona o sudovima sa odredbama članka 98. stavak 1. Zakona o općem upravnom postupku odnosno nadopunjuje se što sve odluka o ocjeni o radu suca treba sadržavati.

**Članak 3.** – ovim člankom usklađuje se članak 85. Zakona o sudovima sa Zakonom o općem upravnom postupku i to o izjavljivanju žalbe protiv odluke o ocjeni (čl. 85.) s odredbama Zakona o općem upravnom postupku o roku za izjavljivanje žalbe (čl. 109.), o predaji žalbe (čl. 110.) i o odgovornom učinku žalbe (čl. 112.) te o postupku i ovlastima prvostupanjskog tijela u povodu žalbe (čl. 113.).

**Članak 4.** – ovim člankom mijenja se članak 87. stavak 1. Zakona o sudovima tako da Vijeće Vrhovnog suda RH može izjavljenu žalbu odbaciti kao nepravodobnu ili nedopuštenu ili je odbiti odnosno odluku o ocjeni poništiti u cijelosti ili je izmijeniti. Time se ova odredba usklađuje sa člankom 115. Zakona o općem upravnom postupku.

**Članak 5.** – ovim se člankom odredba članka 117. stavak 2. Zakona o sudovima dopunjuje na način da se iza riječi: „rada“ dodaju riječi: „te odgovornost za povrede službene dužnosti“, te se time uređuje odgovornosti za povrede službene dužnosti prema propisima o državnim službenicima i namještenicima i općim propisima o radnim odnosima.

**Članak 6. – 10.** – člankom 6. prijedloga ovoga Zakona predlaže se brisanje podnaslova „6. Odgovornost sudskih službenika i namještenika“, a člancima 7., 8., 9. i 10. ovoga Zakona predlaže se brisanje odredbi članka 127., 128., 129. i 130. Zakona o sudovima, s obzirom da su pitanja navedenih članaka uređena odredbama članka 96. – 115. Zakona o državnim službenicima („Narodne novine“, broj 92/05, 146/06, 77/07, 106/07 i 27/08), a kako sudski službenici također imaju status državnih službenika, nema potrebe da se ta pitanja paralelno uređuju sa dva zakona te nema daljnje potrebe za usklađenje odredbi Zakona o sudovima sa člancima 3., 40., 75. stavak 5. i 122. Zakona o općem upravnom postupku.

**Članak 11.** – ovim se člankom usklađuje odredba članka 137. stavak 4. Zakona o sudovima i to o pravnim lijekovima protiv odluke kojom se odbija zahtjev za imenovanje sudskim tumačem s odredbama Zakona o općem upravnom postupku, o pravu stranke na pravni lijek (čl. 12.).

**Članak 12.** – ovim se člankom usklađuje odredba članka 140. stavak 2. Zakona o sudovima o pravnim lijekovima protiv odluke kojom se odbija zahtjev za imenovanje sudskim vještakom s odredbama Zakona o općem upravnom postupku o pravu stranke na pravni lijek (čl. 12.).

**Članak 13.** – ovim člankom propisuje se stupanje na snagu ovoga Zakona.

## V. TEKST ODREDBI VAŽEĆEG ZAKONA KOJE SE MIJENJAJU

### Članak 80.

(1) Brisan.

(2) Ako ovim Zakonom nije drukčije određeno, na postupanje sudačkog vijeća i vijeća Vrhovnog suda Republike Hrvatske iz članka 87. ovoga Zakona, odgovarajuće se primjenjuju odredbe Zakona o općem upravnom postupku.

### Članak 83.

(1) Odluka o ocjeni ima uvod, izreku, obrazloženje i uputu o pravnom lijeku.

(2) Odluku u ime sudačkog vijeća potpisuje predsjednik vijeća.

### Članak 85.

(1) Sudac ima pravo u roku od osam dana od dana dostave odluke podnijeti žalbu posebnom vijeću sastavljenom od pet sudaca Vrhovnog suda Republike Hrvatske. Žalba se podnosi putem sudačkog vijeća koje je donijelo pobijanu odluku.

(2) Sudačko vijeće koje je donijelo pobijanu odluku može se očitovati na navode žalbe u roku od osam dana od dana dostave žalbe. Nakon toga u daljnjem roku od tri dana sudačko vijeće mora dostaviti predmet vijeću Vrhovnog suda Republike Hrvatske.

### Članak 87.

Vijeće Vrhovnog suda Republike Hrvatske može žalbu odbaciti kao nepravodobnu ili nedopuštenu ili je odbiti i potvrditi ocjenu nadležnoga sudačkog vijeća, ili može žalbu prihvatiti i odluku preinačiti.

### Članak 117.

(1) Broj sudskih službenika i namještenika za obavljanje stručnih, uredskih i tehničkih poslova utvrđuje predsjednik suda uz prethodnu suglasnost ministra pravosuđa.

(2) Zasnivanje i prestanak radnog odnosa djelatnika u sudu, plaće i ostala prava, obveze i odgovornosti iz rada uređuju se propisima o državnim službenicima i namještenicima i općim propisima o radnim odnosima.

(3) Propise o školskoj spremi, trajanju i obavljanju vježbeničke prakse, uvjetima za polaganje stručnog ispita, program i način polaganja tog ispita te druga pitanja s tim u svezi uređuju se posebnim propisom kojeg donosi ministar pravosuđa.

(4) Kod prijama sudskih službenika i namještenika u sudove mora se voditi računa o zastupljenosti službenika i namještenika pripadnika nacionalnih manjina.

(5) U slučaju spajanja sudova službenici i namještenici sudova koji se spajaju bit će preuzeti sukladno odredbama Zakonu o državnim službenicima i općim propisima o radu.

## 6. *Odgovornost sudskih službenika i namještenika*

### Članak 127.

(1) Postupak zbog lakše povrede službene dužnosti sudskih službenika i namještenika pokreće zaključkom predsjednik suda osobno ili na osnovi pisanoga prijedloga nadređenog službenika. Protiv zaključka o pokretanju postupka žalba nije dopuštena.

(2) Zaključak o pokretanju postupka dostavlja se sudskom službeniku ili namješteniku koji može podnijeti pisani odgovor u roku od tri dana od dana dostave. Ako je postupak pokrenut na temelju pisanoga prijedloga nadležnog službenika, uz zaključak o pokretanju postupka, sudskom službeniku se dostavlja i pisani prijedlog nadređenog službenika.

(3) Postupak provodi i rješenje donosi predsjednik suda.

(4) U postupku zbog lakše povrede službene dužnosti odgovarajuće se primjenjuju odredbe Zakona o općem upravnom postupku.

### Članak 128.

(1) Postupak zbog teške povrede službene dužnosti sudskih službenika i namještenika pokreće predsjednik suda i prijedlog dostavlja nadležnom službeničkom sudu.

(2) Postupak je pokrenut danom predaje prijedloga za pokretanje postupka nadležnom službeničkom sudu.

(3) Na sadržaj prijedloga za pokretanje postupka zbog teške povrede službene dužnosti odgovarajuće se primjenjuju odredbe Zakona o kaznenom postupku o sadržaju optužnice.

(4) Službenički sud će o prijedlogu za pokretanje postupka zbog teške povrede službene dužnosti obavijestiti službenika i namještenika protiv kojeg je postupak pokrenut, dostavom primjerka prijedloga zajedno s priloženim dokazima.

(5) Službenik ili namještenik može podnijeti pisani odgovor u roku od tri dana od dostave prijedloga.

(6) Postupak za teške povrede službene dužnosti sudskih službenika i namještenika provode službenički sudovi nadležni za službenike i namještenike u tijelima državne uprave, stručnim službama Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske.

### Članak 129.

Rješenjem predsjednika suda može se službenika ili namještenika udaljiti iz službe ako je protiv njega pokrenut kazneni postupak ili postupak zbog teške povrede službene dužnosti, a povreda je takve prirode da bi ostanak u službi, dok traje taj postupak, mogao štetiti interesima službe.

### Članak 130.



U postupku zbog povrede službene dužnosti ili naknade štete sudskih službenika i namještenika primjenjuju se odgovarajući propisi kojima se uređuje odgovornost za povrede službene dužnosti ili naknade štete državnih službenika i namještenika, ako ovim Zakonom nije drukčije određeno.

## XII. STALNI SUDSKI TUMAČI, VJEŠTACI I PROCJENITELJI

### *1. Stalni sudski tumači*

#### Članak 137.

(1) Stalni sudski tumači prevode na zahtjev suda, državnog tijela, pravne osobe ili građanina izgovoreni ili pisani tekst s hrvatskog jezika na strani jezik, sa stranog jezika na hrvatski jezik ili sa stranog jezika na drugi strani jezik.

(2) Za stalnoga sudskog tumača može se imenovati osoba koja ima završen sveučilišni diplomski studij, vlada odgovarajućim stranim jezikom i jezikom u službenoj uporabi te ima zadovoljavajući stupanj općeg i pravnog znanja.

(3) Stalne sudske tumače imenuje i razrješava predsjednik županijskog, odnosno trgovačkog suda. Stalni sudski tumači imenuju se na vrijeme od četiri godine, a nakon isteka tog vremena mogu biti ponovno imenovani.

(4) Protiv odluke kojom se zahtjev za imenovanje sudskim tumačem odbija podnositelj ima pravo žalbe Ministarstvu pravosuđa u roku od 15 dana od dostave odluke.

(5) Ministar pravosuđa propisat će pravilnikom način na koji će se utvrditi ispunjava li osoba uvjete za stalnoga sudskog tumača, njihova prava i dužnosti, te visinu nagrade i naknade troškova za njihov rad.

(6) Županijski, odnosno trgovački sud vodi popis stalnih sudskih tumača imenovanih za njegovo područje.

(7) Popis stalnih sudskih tumača za sve sudove objavljuje se na web-stranicama Ministarstva pravosuđa.

#### Članak 140.

(1) Stalne sudske vještace – fizičke osobe i stalne sudske vještace u pravnim osobama imenuje i razrješava predsjednik županijskog ili trgovačkog suda za svoje područje.

(2) Protiv odluke kojom se zahtjev za imenovanje sudskim vještakom odbija podnositelj ima pravo žalbe Ministarstvu pravosuđa u roku od 15 dana od dostave odluke.

(3) Stalni sudski vještaci postavljaju se na vrijeme od četiri godine i mogu biti ponovno imenovani.